



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ
Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка
Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: АЕЦ Козлодуй ЕАД		Национален регистрационен номер: ² 106513772	
Пощенски адрес: гр. Козлодуй, площадка АЕЦ Козлодуй, Централно деловодство			
Град: Козлодуй	код NUTS: BG313	Пощенски код: 3321	Държава: BG
Лице за контакт: Ралица Спасова		Телефон: +359 973-7-6583	
Електронна поща: RVSpasova@npp.bg		Факс: +359 973-7-6007	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.kznpp.org Адрес на профила на купувача (URL): http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&pl=communally_orders&p2=com_archiv&id=3476			
I.2) Съвместно възлагане			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.6) Основна дейност			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги	
<input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия		<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт		<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности	
<input type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива		<input type="checkbox"/> Летищни дейности	
<input type="checkbox"/> Вода		<input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	
<input type="checkbox"/> Пощенски услуги			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Ремонт в заводски условия на 3 броя цилиндрови глави за дизелов двигател SULZER 12ZV40/48 Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 50500000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}
II.1.3) Вид на поръчка <input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги
II.1.4) Кратко описание: Ремонт в заводски условия на 3 броя цилиндрови глави за дизелов двигател SULZER 12ZV40/48

Ремонтът на цилиндричните глави включва демонтаж на дефектиралите елементи и окомплектоване на цилиндричните глави с нови легла за клапаните, ново легло за горивния инжектор, нови смукателни и изпускателни клапани, пружини и крепежни елементи за клапаните.	
II.1.6) Информация относно обособените позиции	
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)	
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>)	
Стойност: 95835.67	
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)	
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:	
които са взети предвид	
Валута: BGN	
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)	
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция	
II.2) Описание ¹	
II.2.1) Наименование: ²	
Обособена позиция №: 2	
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²	
Основен CPV код: ¹ 50500000	
Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.2.3) Място на изпълнение	
Основно място на изпълнение:	
Ремонтна база на Wärtsilä Sweden AB, Göteborg	
код NUTS: ¹ SE	
II.2.4) Описание на обществената поръчка:	
(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)	
Ремонт в заводски условия на 3 броя цилиндрични глави за дизелов двигател SULZER 12ZV40/48	
Ремонтът на цилиндричните глави включва демонтаж на дефектиралите елементи и окомплектоване на цилиндричните глави с нови легла за клапаните, ново легло за горивния инжектор, нови смукателни и изпускателни клапани, пружини и крепежни елементи за клапаните.	
II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}	
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>)	
<input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}	
<input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}	
<input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: ²¹	
II.2.11) Информация относно опциите	
Опции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Описание на опциите:	
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз	
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Идентификация на проекта:	
II.2.14) Допълнителна информация:	

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- Открита процедура
 Ограничена процедура
 Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
 Състезателен диалог
 Партньорство за иновации
 Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложението Г2)
 Публично състезание
 Пряко договаряне (моля, попълнете приложението Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
 Установена е динамична система за покупки

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- Използван е електронен търг

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да Не

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Прецедна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: □□□□/S □□□-□□□□□□

Номер на обявлението в РОП: □□□□□□□□

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

- Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

- Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №): 572000007

Обособена позиция №: ²

Наименование:

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да Не

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
 Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

- eNotices
 TED eSender
 Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

28/08/2017 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да Не)

Брой на получените оферти: 1 Брой на офертите, постъпили от МСП: 1 (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹ (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>)			
Официално наименование: Wärtsilä Sweden AB, register № 556046-9552		Национален регистрационен номер: ²	
Пощенски адрес: Göteborg, SE-40277			
Град: Göteborg	код NUTS: SE	Пощенски код: 40277	Държава: SE
Електронна поща: dimitar.stoyanov@wartsila.com		Телефон: +463 17444600	
Интернет адрес: (URL)		Факс: +463 17444670	
Изпълнителят е МСП			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>) Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 95835.67 или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: 			
V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ² Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____ BGN			
V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷ 1			
V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷ <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността <input type="checkbox"/> Произход извън Общността Държава: <input type="checkbox"/>			
V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски ⁷			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.3) Допълнителна информация: 2**

Пределната цена на настоящия договор е в размер на 49 000 EUR. /четиридесет и девет хиляди евро/ без ДДС, равна на 95 835,67 лв без ДДС

VI.4) Процедури по обжалване**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:
Окръжен съд - Враца

Пощенски адрес:
ул. Христо Ботев № 23

Град: Враца	Пощенски код: 3000	Държава: BG
	Телефон: +359 92-682100	
Електронна поща: os.vratza@abv.bg	Факс: +359 92-626997	
Интернет адрес (URL): www.vratza.court-bg.org		

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация 2

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:
Съгласно приложимите разпоредби на законодателството на Република България.

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби 2

Официално наименование:
АЕЦ Козлодуй ЕАД, Управление Търговско, Отдел Обществени поръчки

Пощенски адрес:
гр. Козлодуй

Град: Козлодуй	Пощенски код: 3321	Държава: BG
	Телефон: +359 973-73230	
Електронна поща: ntcenova@npp.bg	Факс: +359 973-76007	
Интернет адрес (URL): www.kznpp.org		

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 04/09/2017 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

- Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
- Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- отсъствие на конкуренция по технически причини
- обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- отсъствие на конкуренция поради технически причини
- обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Ремонтът на цилиндричните глави включва демонтаж на дефектиралите елементи и окомплектоване на цилиндричните глави с нови легла за клапаните, ново легло за горивния инжектор, нови смукателни и изпускателни клапани, пружини и крепежни елементи за клапаните. Тези сложни и специфични ремонтни дейности трябва да бъдат извършени от производителя на оборудването, който е собственик на техническите изисквания за производството му, притежава всички необходими лицензионни и квалификационни документи и необходимото специализирано оборудване за ремонт. Производител на дизеловите двигатели е фирма Wartsila-Sulzer. За да бъдат спазени изискванията на техническото задание, то всички дейности трябва да бъдат извършени при спазване технологиите за производство и окомплектоване на нови цилиндрични глави от производителя и използването на оригинални резервни части. От гледна точка на безопасността дизеловия двигател SULZER12ZV40/48, елемент от който са цилиндричните глави е с клас по безопасност 3-0. Дизеловите двигатели SULZER 12ZV40/48 са елемент от системи за безопасност 5{6}GV {W,X}-5,6 Е.Б.

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва